

Medieninformation
des Salzburger
Bildungswerkes
1. Februar 2023



Preisverleihung

Erika Rettenbacher erhält Walter-Kraus- Mundartpreis

Die St. Kolomanerin Erika Rettenbacher ist mit 1. Februar 2023 offizielle Gewinnerin des Walter-Kraus-Mundartpreises des Salzburger Bildungswerkes.

Erika Rettenbacher ist Gewinnerin des Walter-Kraus-Mundartpreises und darf sich über ein Preisgeld von 2000 Euro freuen. Die Dichterin hat mit ihren Werken „Stehst am Himmö wia a Sichö“ (1994) oder „Gschenkta Sunnstrahl“ (2018) die Jury überzeugt. „Das dichterische Schaffen Frau Rettenbachers vereint – so wie es die Statuten des Walter-Kraus-Preises verlangen – *in Aussage und Gehalt alle Bereiche des menschlichen Lebens in zeitgemäßer Form* und ragt aus der Fülle der Salzburger Mundartliteratur heraus“, so Jurymitglied Mag. Peter Haudum, Germanist und Mitglied des Arbeitskreises „Regionale Sprache und Literatur“ des *Salzburger Bildungswerkes*.

Verdienste um die Förderung der Mundartliteratur

Die Jury hob auch Rettenbachers Verdienste um die Förderung der Mundartliteratur und der Mundart hervor. Die Dichterin ist gemeinsam mit Manfred Baumann Initiatorin, Organisatorin und Gestalterin der jährlichen St. Kolomaner Mundartroas, einer Lesung mit Mundartdichtung und Musik. Darüber hinaus ist sie Betreuerin von Mundartseminaren des *Salzburger Bildungswerkes* und Leiterin des „August Rettenbacher Mundartarchivs“, das nach ihrem Vater, dem bekannten Mundartdichter, benannt ist. Dort sind Materialien zur Dialektliteratur sowie zu verschiedenen Eigenheiten der Dialekte gesammelt, die auch als Unterlagen für wissenschaftliche Arbeiten verwendet werden können. „Mit Achtsamkeit sammle ich Erhaltenswertes und bewahre es auf“, sagt Rettenbacher.

Sprache aus Rettenbachers Sicht

Für Erika Rettenbacher ist Sprache ein Ineinanderfließen von Melodie und Rhythmus, die Mundart beschreibt sie als Erweiterung: „Gerade die Mundart mit ihren prägnanten Ausdrücken gibt die Möglichkeit, sich kritisch mit zeitnahen Themen auseinanderzusetzen.“ Sie zählt Beispiele auf: „*Da Muatta Erdn is zan Rern* ist eine Beschreibung der Umweltzerstörung oder *Mei Herz vasteckt sih* eine Beschreibung von Angst.“ Die St. Kolomanerin nutzt Sprache auch, um „die Natur in ihrer Schönheit zu beschreiben oder das Leben lustig und selbstironisch zu betrachten“, wie sie erzählt und fügt als dichterischen Beisatz hinzu: „Gut verwurzelt auf der Erde sich das Träumen erlauben.“

Walter-Kraus-Mundartpreis

Der Walter-Kraus-Mundartpreis ist nach dem gleichnamigen Salzburger Dichter benannt. Der Preis zeichnet überragende Leistungen auf dem Gebiet der Mundartliteratur in Salzburg aus. Dabei werden lyrische, epische sowie dramaturgische Dichtung gleichermaßen bewertet. Der Preis wird alle drei Jahre vom Salzburger Bildungswerk und der Gemeinde Nußdorf in Kooperation mit dem ORF und dem Raiffeisenverband Salzburg im Juni (dem Geburtsmonat von Walter Kraus) in Nußdorf verliehen.

Bild: Die St. Kolomanerin Erika Rettenbacher hat mit ihren Werken „Stehst am Himmö wia a Sichö“ oder „Gschenkta Sunnstrahl“ die Jury überzeugt.

Bildverweis: SBW/Gemeinde St. Koloman/Rosmarie Rehr-Siller

Zusatzinformation für Redakteur:innen: Erika Rettenbacher stellt Ihnen eines ihrer neuesten Gedichte zur redaktionellen Verwendung zur Verfügung. (z.B. in einem Kasten neben dem Bericht)

Sparifankerl

Freche kloane Neböschlangerl
ziahgn durch s Land voll Übamuat
machen Faxn, Sparifankerl
purzln flink de Grat entlang
tanzn hinta Bam und Buschn
spächtn außa aus de Schluchtn

Husig so wia s kemma sand
flitzns weiter , übaholns
allweil höcha, allweil schneller
über Kuppeln, durch de Täler.

Weg san s de kloan Neböschlangerl
weg mit eahnre Sparifankerl

Erika Rettenbacher

Netze knüpfen

Seit 1956 haben wir im Land Salzburg die Erwachsenenbildung im Blick. Ehrenamtliche Bildungswerkleitungen vor Ort sind offen für Wünsche und Anliegen und gestalten das Gemeindeleben aktiv mit.

Weitere Informationen erhalten Sie bei:

Marlene Klotz B.A.
Salzburger Bildungswerk, Strubergasse 18/3, 5020 Salzburg
Tel: 0662-87 26 91 - 12